

Mateo 2 - Version Moderna (1929)

1. MAS habiendo nacido Jesús en Bet-lehem de Judea, en días del rey Herodes, he aquí que vinieron magos de las regiones orientales a Jerusalem,
- 2.diciendo: ¿Dónde está el rey de los Judíos que ha nacido? porque en Oriente vimos su estrella, y hemos venido para tributarle homenaje.
- 3.Cuando el rey Herodes oyó esto, turbóse, y toda Jerusalem con él.
- 4.Y convocando a todos los jefes de los sacerdotes y a los escribas del pueblo, les preguntó dónde había de nacer el Cristo.
- 5.Y ellos le dijeron: En Bet-lehem de Judea; porque así está escrito por el profeta:
- 6.Y tú, Bet-lehem, en tierra de Judá, no eres de ninguna manera el más pequeño entre los príncipes de Judá; porque de ti saldrá el Caudillo que pastoreará a mi pueblo Israel.
- 7.Entonces Herodes, habiendo llamado a los magos en secreto, averiguó de ellos con particularidad el tiempo en que apareció la estrella.
- 8.Y enviándolos a Bet-lehem, dijo: Id, y averiguad exactamente lo que haya acerca del niño; y cuando le hallareis, hacédmelo saber, de modo que yo también vaya y le tribute homenaje.
- 9.Ellos, pues, habiendo oído al rey, se fueron; y he aquí la estrella que vieron en Oriente, iba delante de ellos, hasta que llegando, se paró sobre donde estaba el niño.
- 10.Y viendo la estrella, se regocijaron con gozo sobre manera grande.
- 11.Y entrando en la casa, hallaron al niño, con su madre María; y cayendo en tierra, le tributaron homenaje: y abriendo sus tesoros, le ofrecieron dones: oro, olíbano y mirra.
- 12.Pero habiendo sido avisados por revelación en sueños que no volviesen a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino.
- 13.¶Y cuando ellos hubieron partido, he aquí que un ángel del Señor aparece en sueños a José, diciendo: Levántate, y toma al niño y a su madre, y huye a Egipto; y estáte allí hasta que yo te lo diga; porque Herodes buscará al niño para destruirle.
- 14.Levantándose, pues, tomó de noche al niño y a su madre, y partió para Egipto;
- 15.y estuvo allí hasta la muerte de Herodes; para que se cumpliera lo dicho por el Señor, por medio del profeta, que dijo: De Egipto llamé a mi Hijo.
- 16.¶Entonces Herodes, viéndose burlado por los magos, enfurecióse sobremanera; y enviando soldados, mató a todos los niños varones que había en Bet-lehem, y en todos sus términos, de dos años abajo, de arreglo con el tiempo que con particularidad había averiguado de los magos.
- 17.Cumplióse entonces lo dicho por medio de profeta Jeremías, que dijo:
- 18.Voz fué oída en Ramá, lloro y gemido grande: ¡era Raquel que lloraba a sus hijos, y no quería ser consolada, porque ya no son!
- 19.¶Empero, habiendo muerto Herodes, he aquí que un ángel de Señor aparece en sueños a José en Egipto,
- 20.diciendo: Levántate, y toma al niño y a su madre, y véte a tierra de Israel: porque ya han muerto los que buscan la vida del niño.
- 21.Levantándose, pues, tomó al niño y a su madre, y se vino a tierra de Israel.*P 1/2*

Mateo 2 - Version Moderna (1929)

22.Mas cuando oyó que Arquelao reinaba en Judea en lugar de su padre Herodes, tuvo temor de ir allá; y siendo avisado por revelación en sueños, se retiró a las comarcas de Galilea;

23.y vino y habitó en una ciudad llamada Nazaret; por manera que se cumpliera lo dicho por los profetas: Será llamado Nazareno.